

子
卯
登

甗銘妙古老·籀篆出摩登

細說卯卯甗

游國慶

本月介紹的故宮珍寶，是曾經榮獲摩登T恤設計金獎的卯卯甗！

卯卯甗的形制，是現在蒸籠的祖師爺：

卯卯甗的紋飾，是獸面紋簡省類化並作帶狀裝飾的代表；

卯卯甗的銘文，可以追索現行漢字的古往今來，

以了解每一個「活漢字」的前身今世，

在文化創意發展和漢字的生活應用上，

都是觸發靈感、以古為新的一件絕佳瑰「寶」！

卯

卯卯甗的著錄

卯卯甗，清宮舊藏，屬西周

早期前段器（約稍晚於公元前一〇四六），距今已超過三千年，通高四七·六、腹深二九·九、口徑三

〇·二、腹圍八一公分、重八三二五公克。

最早著錄「卯卯甗」的是乾隆敕編的《寧壽鑑古》，清宮文物點收時編號「崑一七二一22」，可知原來放

置在紫禁城的南庫，來台後編入《故宮銅器圖錄》，更完整的資料見《故宮西周金文錄》（第三器，民國九十年，國立故宮博物院出版，後文簡稱《金文錄》）。

子
卯
登



西周早期 卯卯甗 國立故宮博物院藏



卯卣甗的高部牛角獸面紋

銅甗流行，也就模仿舊習作綯繩狀。早期銅器的形制與紋飾，往往仿自陶器，此即一證。

敞口，口緣下裝飾有帶狀的簡省獸面紋一道，以微突的稜脊為界，成三組雙目左右對稱獸面紋。再細看，

則發現左右各為一條側身龍形：眼珠上方有龍角、下方有類化變形的口，直長身軀帶上卷尾、軀體前段下方有爪足，均用雲雷紋為元素組成，以營造「龍興雲蔚」、「龍行雲際」的景致。軀幹上方以羽翅紋象徵龍脊，整



卯卣甗的紋飾

卯卣甗的形制與紋飾

甗是蒸炊食物的銅禮器，約在夏代晚期，已出現銅甗。商代漸多，至商晚期和西周早期時最為盛行，直到西周中期，大多是鬲與甗鑄合在一起



反向的兩條主體龍紋尾端附加的半邊獸面紋



調整重組的獸面紋

的聯體甗，西周晚期及春秋以後，才漸多鬲與甗分鑄再合組的分體甗。

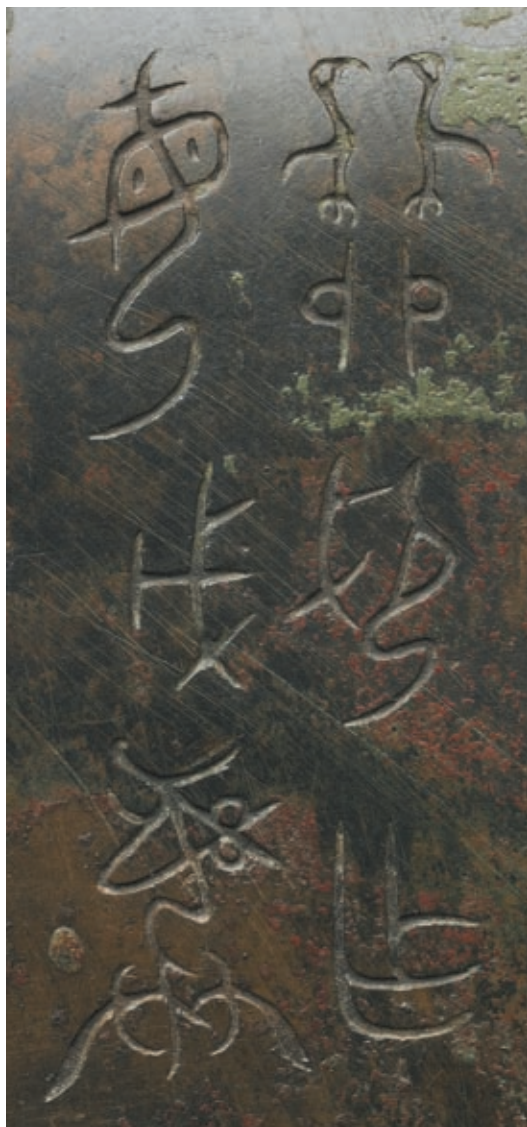
卯卣甗有兩立耳，作綯繩紋，早期陶甗、陶甗於口沿兩側穿孔，再用麻繩打結成兩耳，俾便提舉，至鑄造

筋而威嚴。左右龍尾後端又飾一簡化的半邊獸面紋，角、目、耳、鼻、口、牙具在，十分奇特！且右龍尾端附獸面紋右半邊、左龍尾端附獸面紋左半邊，好似各追隨一龍，而「神龍見首不見尾」，故只現側面半首。當兩組簡省獸面紋的末端各半邊獸面紋相接時，則成一副獸面左右半邊錯位的奇狀，我們用剪接處理再加以對，大家就會清楚古人變化之妙了！

三足上部作袋狀中空，前人稱為「款足」，內可盛水，以蒸炊食物；外飾浮雕牛角獸面紋，線條簡潔俐落，十分生動。三足下部作柱狀高挺，分檔成拱形，可放置柴火加熱。

俯視器內可見甗部與鬲部間有隔間的算齒三個，以及一個鉤扣算板的半環，可惜本件的算板佚失了，我們用「易史夙甗」的俯視照來作參考。

牛以善於負重，遂成為許多銅器造型設計時，作為承托及提舉部位極重要的動物形象。我們在本刊三一〇、三一二期已有詳細介紹（〈俯首甘為孺子牛〉），在此就從略了。



- B、作器者（官名、族名、姓氏、私名或字號的組合）
- C、「乍」字（即「作」字，表示鑄器）
- D、受祭者（多為親謂與日名的複合詞，如「父己」、「母辛」。）
- E、器名（早期多為銅器通稱：寶彝、寶尊、旅彝，尊、彝；中期以後多銅器專名：簋、鼎、壺、鬲）
- F、祈福吉語（早期罕見，中期多萬年、永寶、萬年子孫永寶，晚期則多出頌揚天子、追孝祖先、祈

求福祿長壽及傳諸子孫等頌詞）

銘文字形溯源

𠄎，象兩鳥相對形，因此有伴侶、匹偶的意思，《詩經》「君子好逑」的逑、「與子同仇」的仇，都是雌的假借。於此作為族徽。

𠄎，王國維說卯是劉的假借字，《爾雅·釋詁》「劉，殺也」，卯字於金文多作為干支字，本銘作人名。

𠄎，疑是「卯（𠄎）」的省文異體（必字从弋聲）。卯，有主宰

之的意思。但在本銘中是作器者人名「卯」。

𠄎（作），字本象持刀刻木或砍木，以示勞作之意，後借為「乍然」的「乍」，於是又加人旁成「作」。

𠄎，象女子交臂、跪坐之形，特別標出二點乳頭，以示是餵乳的母親。商周古文字中的「母」字或頭上施簪、或不施簪，此銘頭上加了髮簪，是「母」字的異體，後來這形便轉借成「每」的專形了。

𠄎，本象斧鉞之形，借作干支字使用。商周初常以天干（甲乙丙丁戊己庚辛壬癸）記日，父母亡故後即卜定於天干十日中的某一日祭祀，並與親屬稱謂（如父、母、祖、妣）連成名詞（如「母戊」），成為銅器上的「受祭者」名。

𠄎，象被反縛雙翅的禽鳥，割喉濺血，雙手高舉以獻祭之形。

至於甌的形體，在銘文上也清楚顯現。上半甌（曾）部，下半鬲部，合為甌（甌）；甌是甌的初文，不从瓦，象上「甌」下「鬲」之形，



卯卣甌的俯視圖：缺簋板



鄂史卣甌的俯視圖：簋板完整

𠄎 卯卣 作 母戊 彝	（《金文錄》第3器）
A + B + C + D + E	
𠄎 作 父辛 尊彝 亞兪	（《金文錄》第35器）
B + C + D + E + A	
鄂史夔 作 旅彝	（《金文錄》第2器）
B + C + D	
芮姑 作 旅簋 𠄎	（《金文錄》第23器）
B + C + E + A	
楷 作 祖 寶彝 其萬年用	（《金文錄》第68器）
B + C + D + E + F	
同自 作 旅簋 其萬年用	（《金文錄》第62器）
B + C + D + F	
譚季獻 作 旅盥 其萬年子子孫孫永寶用	（《金文錄》第111器）
B + C + D + F	
𠄎 季 作 嬴氏 行鼎 子子孫其眉壽萬年永用享	（《金文錄》第95器）
B + C + D + E + F	

卯卣甌的銘文

卯卣甌的銘文二行七字，在口緣內壁：𠄎。卯卣作母戊彝。

語譯：身為「𠄎」徽記家族的「卯卣」，為紀念名「戊」的「母」親（以日為名），製作一件禮器（彝），以陳于宗廟。

雖僅兩行七字，卻是商周之際

短篇銘文的代表，晚商至西周初的銘文大多為短篇的祭祖與標志個人或家族榮耀的簡記，西周中、晚期亦頗承襲，但增加了銘末希望長壽萬年與子孫永寶的祈語。其形式主要為：

A、族徽（為一家族的標記，字形圖象性較濃，多置於銘文之首或銘文之末）

看了圖像、不知道T恤上寫些甚麼？急忙找人確認這金獎T恤上的「古

字形轉變化設計時，能清楚知道它的本義，才不致落入荒謬境地。當然，

自西周時期的古代銘文取材，將艱澀難懂的古文字線條重新組合，成為兼具古代韻味及現代時尚感的T恤，不僅線條結構表現趣味，用色表現優秀，整體設計更兼具抽象及具體感，讓人彷彿有走入文字森林的幻化空間，將十分冷門的主題表現得如此活潑，非常符合本次大賽的主題。

「字」究竟何義？怕是罵人的話那可糗大了！——這金獎T恤拆解了卯卮原銘各字，放大、挪移、加色，又重新拼貼，字是古的、呈現是新的；形象是潮流的、靈魂是老祖宗的，至於全銘文原義呢？年輕人看爽就好，誰理你原來說啥？——可幸好沒壞字眼，否則金牌也會被主辦單位拉下。

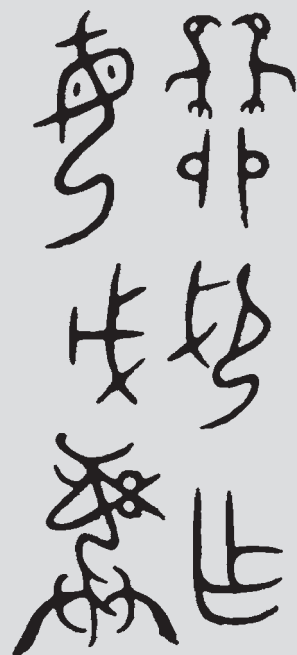
上文詳述銘文的構形種種，其目的不外是希望讀者在使用或運用這些字形轉變化設計時，能清楚知道它的本義，才不致落入荒謬境地。當然，

若太計較銘文的形、義，也恐落入文字障中，不可自拔！
器物是寶，銘文也是寶，它積蓄著前人造字智慧與豐富的文化背景。在古為新的創意過程中，如果我們能多一絲對古物形制、紋飾的體貼觀察；對銘文意涵的深入追索，再加以涵泳玩味、重組再生，應該會讓創作的作品，更具有豐厚的深度與廣度——卯卮和「舞文弄墨」潮T讓我們深知，銅器銘文，還很有得玩呢！

作者任職於本院器物處

字形表（形體截自季旭昇《說文新證》）

卯	 商·鐵 三九·四	 周早·旃鼎	 戰·楚· 包一三七	 西漢· 天文雜占	 東漢· 永元石刻
乍（作）	 商·甲 一〇一三	 商· 小子母己卣	 周早· 量侯簋	 周早· 矩尊	 戰·楚· 楚王章華鐘
	 戰·楚· 帛乙二·七	 戰·楚· 包二〇七	 秦· 繆山碑	 秦· 睡八·二	 西漢· 五鳳熨斗
母	 商·甲 二三一六	 商· 母戊卣	 周早· 毛公旅鼎	 周晚· 頌壺	 秦· 睡· 日乙一八〇
戊	 商· 司母戊鼎	 周早· 父戊尊	 周早中· 長日戊鼎	 周中· 段壺	 戰·晉· 董· 彙三二五三
	 戰·楚· 包九二	 秦· 睡· 日乙一八九	 西漢· 天文雜占	 新嘉量	 東漢· 史晨碑
彝	 商· 合· 三六五一二	 周早· 董壺鼎	 春秋· 秦公壺	 戰·齊· 禾壺	 東漢· 孔宙碑
虞（甗）	 商· 合· 四八二五反	 商· 合· 二三五三六	 商· 合· 二六九五四	 西周· 兒甗	 秦· 雲夢· 日甲六七正
獻（甗）	 商· 合· 三一八一二	 西周早· 獻侯鼎	 西周中· 楷伯壺	 西周晚· 號季子白盤	 秦· 秦印
曾（甗）	 商· 前六· 五四·一	 西周晚· 易鼎	 春秋· 曾伯白	 戰國· 晉· 中山王壺	 西漢· 定縣竹簡
卮	 商· 甲· 二一三二	 商· 粹· 一五四三	 西周晚· 召卮	 戰國· 秦· 咸陽巨壺	 東漢· 石門頌



金獎作品所取材的卯卮龜銘文



摩登T恤設計大賽金獎作品

後加「虎」聲，以比擬蒸氣上出之聲如虎嘯然。「鬲」旁又或形近訛作「鼎」。復加犬旁成「獻」（或因犬嗅靈敏，聞香而至，以增蒸味遠傳之旨），借作器名「甗」。遂又另造從瓦的「甗」字表器名，從犬的字則作「奉獻」義使用。
「曾」即「甗」的本字，是今日蒸籠的前身。下象盛水的鍋子，中間象有孔的「箆」，上象受熱後蒸氣上升之形。後來再加「瓦」旁作「甗」以表其質材——生活實用器多為陶製。廣義說，「甗」即「甗」，古書中多互訓；狹義看，則「甗」指「甗」的上半部，不包括下層的「鬲」部。
「鬲」象平口、束頸、三款（空心）足之形，早期也有雙立耳鬲，古文字完整呈現其造型的不同。

銘文的幻化

二〇〇六年五月四日故宮舉辦「Old is New」時尚故宮—摩登T恤設計大賽，吸引了超過五千位年輕設計師參與，評選出獎金十五萬的金獎「舞文弄墨」，其評審意見是——